

Marseille accueillera un grand événement du 5 au 14 Mai !

La 25<sup>ème</sup> Édition des Rencontres du Cinéma Sud-Américain fête un quart de siècle d'un cinéma peu diffusé en France.

La solidarité et l'information sur la réalité sociale, culturelle et politique des pays sud américains ont toujours été présentes grâce à une programmation qui cherche constamment à unir l'art, la culture et la connaissance de la réalité, ouvrant ainsi en chacun de nous, en tant que public, la possibilité de repenser le monde, de nous sentir concernés et engagés.

Près de 50 réalisateurs et réalisatrices parmi les plus importants d'Amérique du Sud nous ont honoré de leur présence. Nous avons initié de nouvelles habitudes pour les festivals de cinéma de la région : le vote du public, les jurys jeunes et l'agora des Jeunes, les séances scolaires, les séances de ciné-philosophie, le buffet participatif authentiquement latino.

La programmation regroupe 9 pays d'Amérique Latine. Longs métrages et courts métrages en compétition et hors compétition de Bolivie, Cuba, Argentine, Venezuela, Pérou, Brésil, Chili, Mexique et Colombie.

Cinq invités seront présents pour échanger avec le public et faire des interventions exceptionnelles sur le cinéma latino-américain. Le jury officiel, le jury des jeunes, l'agora des jeunes, la participation d'étudiants, de collégiens, de lycéens; cette année un partenariat privilégié avec le lycée des métiers Leau (Bonneveine) et les philosophes publics seront toujours là...et après les séances, il y aura évidemment un moment convivial sur place ! Toute au long de la semaine se succéderont soirées et animations festives, buffets typiques, toujours en présence et en partage avec l'équipe A.S.P.A.S, organisateur des Rencontres.

Vive le Cinéma latino-américain, ce maillon de la chaîne universelle de l'art, de la culture et de la réflexion sur le monde. Jallalla!

**Leonor Harispe**  
Présidente de l'ASPAS  
et organisatrice  
des Rencontres

## OUVERTURE

Le vendredi 5 Mai à 20h  
au Cinéma Les Variétés  
le film bolivien  
« Los viejos soldados »  
de Jorge Sanjinés,  
ouvrira le festival en présence  
de la comédienne Valquiria  
De La Rocha.

## CLÔTURE

Le film argentin  
« Natalia, Natalia »  
de Juan Bautista Stagnaro  
clôturera le festival  
samedi 13 mai à 19h45  
au Cinéma Les Variétés  
en présence du réalisateur.  
Suivi de la cérémonie de  
clôture et de la remise de prix.

Réservation  
en ligne recommandée  
ou dans la billetterie  
du cinéma

## INFOS LES VARIÉTÉS

lesvarietes-marseille.com  
37 Rue Vincent Scotto,  
13001 Marseille  
Tél : 04 91 35 20 86

## TARIFS

Normal : 9€80  
Réduit : 7€80 (étudiants,  
demandeurs d'emploi,  
+ 65 ans)  
Adhérents ASPAS : 7€  
-18 ans : 6€80  
-14 ans : 4€90  
Cartes d'abonnements  
(2€ au premier achat) :  
70€ pour 10 places  
valable 1 an ou 37€  
valable pour 5 places

Buffet latino salé (empanadas) et sucré tous les jours.

De nombreux films seront projetés pour les scolaires au Cinéma Les Variétés à Marseille en VO sous-titrés en français, mais d'ores et déjà, les réservations peuvent se faire via la **plateforme ADAGE**. ASPAS pourra vous faire une offre individualisée pour votre collège ou lycée via ADAGE. Plus d'info Scolaires: 06 77 70 20 59 (Chantal)

## INFOS ASPAS

35 Bd Longchamp  
13003 Marseille  
assistant.aspas@gmail.com  
contact@aspas-marseille.org



 [aspas-marseille](https://www.facebook.com/aspas-marseille)

 [cinesudaspas/aspas13](https://www.instagram.com/cinesudaspas/aspas13)

[cinesud-aspas.org](https://www.cinesud-aspas.org)



LES VARIÉTÉS



SEANCES SPECIALES



LIEUX FICTIFS



ASPAS  
ASSOCIATION SOLIDARITÉ  
PROVENCE AMÉRIQUE DU SUD  
PRÉSENTE



DU 5 AU  
14 MAI 2023

À MARSEILLE  
CINÉMA LES VARIÉTÉS

[CINESUDASPAS.ORG](https://www.cinesudaspas.org)

2 réalisateurs invités, 2 comédiennes, 1 productrice, 18 films en compétition (7 longs et 11 courts), 2 films hors compétition, une remise de prix du Jury officiel, des jeunes et du public, et neuf pays : le Brésil, la Bolivie, le Pérou, le Mexique, la Colombie, l'Argentine, le Venezuela, Cuba et le Chili au programme !

**LEÇON DE CINÉMA**  
avec les réalisateurs  
le vendredi 12 mai 16h  
dans le hall de l'Hôtel  
Greet (4 All. Léon  
Gambetta, 13001  
Marseille)

Interventions  
artistiques et musicales  
par « La Poética »  
Daniela Aguilar  
& Manuel Cedrón,  
l'Association «Maracatu  
Àrá t'avó» (percussions  
brésiliennes) et autres  
invités



DU 5 AU 14 MAI 2023  
CINÉMA LES VARIÉTÉS

# RENCONTRES DU CINÉMA SUD-AMÉRICAIN



ven 5 mai	sam 6 mai	dim 7 mai	lun 8 mai	mar 9 mai	mer 10 mai	jeu 11 mai	ven 12 mai	sam 13 mai	dim 14 mai
<b>SÉANCES SCOLAIRES</b>									
 <b>19h</b> Animation Musicale  <b>20h</b> Ouverture au Cinéma Les Variétés <b>LOS VIEJOS SOLDADOS</b> de Jorge Sanjinés 110' (Bolivie) Première- Compétition en présence de la comédienne Valquiria de la Rocha/vidéo du réalisateur  Échange avec le public-Débat	<b>17h30</b> <b>LA SÚPER</b> de Ernesto Piña 90' (Cuba) Première- Compétition en présence du réalisateur  Échange avec le public-Débat  Animation Musicale après la séance  	<b>17h30</b> <b>RELOJ SOLEDAD</b> de Cesar Gonzalez 70' (Argentine) Première- Compétition en présence de la comédienne Nadine Cifre / vidéo du réalisateur  Échange avec le public-Débat avec les Philosophes Publics  Animation Musicale après la séance  	<b>17h30 Sélection courts-métrages Latino-américains</b> 85' Premières- Compétition (Argentine, Mexique- Cuba)  <b>Un niño solo</b> 11' (Argentine) <b>Mi primer cumpleaños</b> 5' (Argentine) <b>Hora petrolera</b> 20' (Mexique) <b>La Campaña</b> 30' (Cuba) <b>Polvo de montaña</b> 19' (Mexique)  Échange avec le public-Débat avec l'Agora des Jeunes  Animation Musicale après la séance	<b>18h30</b> Animation musicale par l'Association «Maracatu Àrá t'ayó» Cocktails brésiliens  <b>19h30</b> <b>SERVIDÃO</b> de Renato Barbieri 108' (Brésil) Première- Compétition  Échange avec le public-Débat  	<b>18h30</b> Animation musicale  <b>19h30</b> <b>ESTACIÓN CATORCE</b> de Diana Cardozo 97' (Mexique) Première- Compétition  Échange avec le public-Débat  	<b>17h30 Sélection courts-métrages Latino-américains</b> 82' Premières- Compétition (Mexique, Colombie, Perou, Argentine, Venezuela) en présence de la productrice de <b>Robinson Erika Pulido Fajardo</b>  <b>Un lugar limpio y bien iluminado</b> 11' (Argentina, Venezuela) <b>Bebé</b> 15' (Colombia) <b>En cualquier lugar</b> 12' (México) <b>Shirampari</b> 15' (Pérou) <b>Vida canoera</b> 6' (Argentine) <b>Robinson</b> 23' (Colombia)  Échange avec le public-Débat  Animation Musicale après la séance	 <b>18h30</b> Animation musicale  <b>19h30</b> <b>SIETE PERROS</b> de Rodrigo Guerrero 80' (Argentine) Première- Compétition suivi du documentaire <b>AU NOM DE TOUS MES FRÈRES</b> de <b>Samuel Laurent Xu</b> 52' (Chili) Hors Compétition  Échange avec le public-Débat	 <b>19h</b> Animation musicale  <b>19h45</b> Film de clôture <b>NATALIA, NATALIA</b> de Juan Bautista Stagnaro 90' (Argentine) Première- Compétition en présence du réalisateur  Échange avec le public-Débat  <b>Suivi de la cérémonie de clôture, et remise des prix</b>	<b>17h30</b> <b>FERMÍN</b> de Oliver Kolker et Hernán Findling 101' (Argentine) Hors Compétition  Échange avec le public-Débat

23h45 FERMETURE DES VARIÉTÉS

**LE JURY :** Olivier Dabene,  
Françoise Romand,  
Marie Bailleul, Stephan  
Zaubitze, Marion d'Ornano

## LES VARIÉTÉS

lesvariétés-marseille.com  
37 Rue Vincent Scotti, 13001 Marseille  
Tél : 04 91 35 20 86

cinesud-aspas.org

Tous les films  
sont présentés  
en version  
originale  
sous-titrée

- Longs et courts métrages en compétition
- Longs métrages hors compétition